

# Nueve Gemas



**GUÍA DE ESTUDIOS**  
Guru Poornima 2021

# Prólogo

Somos bendecidos y afortunados por haber recibido el amor divino, la gracia y las bendiciones de nuestro Gurú y Dios, Bhagawan Sri Sathya Sai Baba, quien es el maestro universal, el maestro divino y el maestro de maestros, que nos ha mostrado la meta de la vida y la forma de alcanzarla, a través del camino del amor y el servicio. Cada una de Sus palabras es un mantra y Sus escritos son la esencia de todas las escrituras. En Su infinito amor y gracia, nos ha dado un tesoro de conocimiento a través de Sus divinos discursos y escritos en forma de Vahinis, con los cuales, a través de su práctica, nuestra vida será redimida. Sus discursos, escritos y conversaciones, así como Su vida ejemplar, no tienen comparación en la historia de la humanidad, tanto por su contenido como por su eficacia para transformar innumerables vidas para mejorarlas.

Esta Guía de Estudio, preparada para las celebraciones de Gurú Poornima, presenta una selección de cartas de Swami que Él ha escrito a los devotos, a Sus estudiantes, a maestros y buscadores espirituales, guiándolos en diversos aspectos de la vida.

Estamos muy contentos de compartir nueve cartas, que siendo gemas preciosas, nos dan orientación sobre diversas prácticas espirituales, como la repetición del nombre de Dios (Namasmarana), el camino del conocimiento, la meditación y la entrega para llevarnos a la meta de que somos divinos y todo es Brahman.

Sumerjamonos en las profundidades de estas palabras de nuestro amado Señor Sai y disfrutemos de la paz y la dicha que nos brindan.



# Tabla de Contenido

<b>Dentro de ustedes está la verdadera felicidad</b>	<b>5</b>
<b>Hambre espiritual</b>	<b>7</b>
<b>Solo la verdad es el verdadero amigo y pariente de uno</b>	<b>9</b>
<b>El hombre es Dios</b>	<b>11</b>
<b>La vida sin bondad no es la verdadera vida</b>	<b>13</b>
<b>Afirma tu Divinidad</b>	<b>15</b>
<b>Todo el Universo es un mero sueño</b>	<b>17</b>
<b>Dios está siempre contigo</b>	<b>19</b>
<b>Refúgiense en Sai</b>	<b>21</b>



Bhagawan Sri Sathya Sai Baba

PRASANTHI NILAYAM P.O.

ANANTAPUR DT. (A.P.)

PHONE NO. 30

## Message

you as body, mind or soul are a dream.  
but what you really are is existence, knowledge,  
Bliss. you are the GOD of This universe. you are  
creating the whole universe and drawing it in.  
To gain the infinite universal individuality, the  
miserable little prison individuality must go.  
Bhakti is no crying or any negative condition.  
it is seeing of all in all we see.  
it is the heart that reaches the goal. follow the heart.  
A pure heart seeks beyond the intellect. it gets  
inspired.  
Whatever we do reacts upon us. if we do good,  
we shall have happiness and if evil, unhappiness.  
within you is the real happiness, within you is the  
mighty ocean of nectar divine. Seek it within you,  
feel it, feel it; it is here, the self, it is not the body,  
the mind, the intellect, the brain. it is not the desire of  
the desiring. it is not the object of desire. Above all  
these, you are. All these are simply manifestations.  
you appear as the smiling flower, as the twinkling  
stars. what is there in the world which can make  
you desire anything?

With Blessings  
Baba



~~~~~

# *Dentro de Ustedes está la Verdadera Felicidad*

## Mensaje

Ustedes como cuerpo, mente o alma son un sueño, pero lo que realmente son es Existencia, Conocimiento, Bienaventuranza. Ustedes son el Dios de este Universo. Están creando todo el Universo y atrayéndolo hacia ustedes. Para obtener la infinita individualidad universal, la pequeña y miserable individualidad carcelaria debe desaparecer. La devoción (Bhakti) no es llanto ni ninguna condición negativa, es ver todo en todo lo que vemos.

Es el corazón el que alcanza la meta, sigan al corazón. Un corazón puro busca más allá del intelecto, se inspira.

Todo lo que hacemos reacciona sobre nosotros. Si hacemos el bien, tendremos felicidad y si hacemos el mal, infelicidad. Dentro de ustedes está la verdadera felicidad, dentro de ustedes está el poderoso océano de néctar divino. Búsquenlo dentro de ustedes, siéntanlo, siéntanlo, está aquí, el Ser. No es el cuerpo, la mente, el intelecto, el cerebro. No es el deseo del que desea. No es el objeto del deseo. Por encima de todo esto, están ustedes. Todo esto es simplemente manifestación. Aparecen como la flor sonriente, como las estrellas centelleantes. ¿Qué hay en el mundo que pueda hacerles desear algo?

Con bendiciones

*Baba*

*(Carta entregada a un grupo de devotos de Estados Unidos de Norteamérica. Publicada por primera vez en el Eterno Conductor -Sanathana Sarathi-, 1973)*

**P:** ¿Cómo podemos “seguir al corazón” en la vida, y buscar más allá del intelecto para darnos cuenta de que realmente somos “Existencia, Conocimiento, Bienaventuranza”?

**P:** ¿Cómo alimentamos el sentimiento de que dentro nuestro está la verdadera felicidad como un océano de amor divino, por encima y más allá del cuerpo, mente, intelecto, cerebro y deseos?

Prasanthinilayam

16-12-73

My Dear! Have you got any  
spiritual hunger?

Spiritual hunger is the  
ultimate meaning of every  
activity in life. The dissatis-  
faction and the restlessness  
that remain even after obtain-  
ing all the necessities of life  
show that everyone conscien-  
tiously or unconsciously, does  
suffer from spiritual hunger  
and it is not appeased until  
the spirit within is realised.  
Without this divine discontent  
there is no real progress.

World peace is possible when  
all the people of the world wake  
up to the facts governing  
universal life and when  
there is a heart to heart  
feeling of goodness, love and  
oneness among the inhabitants  
of the world.

With Blessings  
Sri Sathya Sai Baba

# Hambre Espiritual

16-12-75

¡Queridos míos! ¿Tienen hambre espiritual?

El hambre espiritual es el sentido último de toda actividad en la vida. La insatisfacción y la inquietud que permanecen, incluso después de obtener todas las necesidades de la vida, muestran que todo el mundo, consciente o inconscientemente, sufre de hambre espiritual y no se apacigua hasta que se realiza el espíritu interior. Sin este descontento divino, no hay progreso real.

La paz mundial será posible cuando todas las personas del mundo despierten a los hechos que rigen la vida universal y cuando haya, de corazón a corazón, un sentimiento de bondad, amor y unidad entre los habitantes del mundo.

Con bendiciones

*Sri Sathya Sai Baba*

**P:** Una vez que entendimos, por primera vez, que la inquieta insatisfacción en la vida es por hambre espiritual... ¿cómo hemos tratado de satisfacer esa hambre espiritual?

**P:** ¿Cómo el descontento divino nos ha impulsado a despertar el sentimiento de bondad, amor y unidad, de corazón a corazón?





**Bhagaban Sri Sathya Sai Baba**

PRASANTHI NILAYAM P.O.  
ANANTPUR DT. (A.P.)  
PHONE NO: 30.

30-8-75

After long searches here and there, in temples and in churches, in earth and in heavens, at last you come back. Completing the circle from where you started, to your own soul and find that He, for whom you have been seeking all over the world, for whom you have been weeping and praying in churches and temples, on whom you were looking as the mystery of all mysteries shrouded in the clouds in nearest of the near, is your own self. The reality of your life, body and soul. That is your own nature. Assert it, manifest it. It is truth and truth alone, that is one's real friend. relative. Abide by. Truth tread the path of righteousness and not an hair of your body will ever be injured. Meditation is nothing else but rising above desires. Renunciation is the power of battling against evil forces and holding the mind in check.

With Love and Patience  
Sri Sathya Sai Baba



~~~~~

# *La Verdad es el Único Amigo y Pariente*

30-8-75

Después de largas búsquedas, aquí y allá, en los templos y en las iglesias, en las tierras y en los cielos, por fin vuelven. Completan el círculo desde donde empezaron, a su propia alma, y encuentran que Aquel, por quien han estado buscando en todo el mundo, por quien han estado llorando y rezando en iglesias y templos, a quien estaban mirando como el misterio de todos los misterios, envuelto en las nubes, en lo más cercano de lo cercano, es su propio ser, la realidad de su vida, cuerpo y alma. Esa es su propia naturaleza. Afírmela, manifiéstela.

Es la Verdad y solo la Verdad, la verdadera amiga y pariente de uno. Permanezcan en la Verdad. Sigán el camino de la rectitud y ni un cabello de su cuerpo será afectado.

La meditación no es otra cosa que elevarse por encima de los deseos. La renuncia es el poder de luchar contra las fuerzas del mal y mantener la mente bajo control.

Con amor y bendiciones

*Sri Sathya Sai Baba*

**P:** ¿Cómo describirían su viaje de vuelta al punto de partida para darse cuenta de su propia naturaleza divina original?

**P:** ¿Cómo se liberan de los momentos en los que creen que la fuente de la felicidad y la plenitud está fuera de ustedes?

To Huslop with Balemyer

My Dear! you will find it deep within yourself. Think it many times, ponder it, it tells you about your true nature, it gives you hope, it gives you new life, it points the way, it proves to you that GOD is within you and you are not man, man is GOD, it shows you that it is possible for you to realize GOD (Swamiji) but you and you alone must ponder this work deeply, you will find that you will begin to know what is meant by the statement: "The Self" cannot be explained, the mind knows of its existence, "The Self-GOD" is within man, you are that Self, all else is illusion of the mind's creation, the mind that creates, preserves, and destroys.

My Love! The great joy, the subtlety of the bliss, that you will feel as you come closer and closer to your Real Self; if you strive to find your self by using your mind, you will strive and strive in vain. Because the mind, cannot give you the truth; a lie cannot give you the truth; a lie can only entangle you in a web of deceit. but if you sensitize your self, awaken your true, fine, beautiful qualities

above you - nothing below you - nothing, to the right of you - or to the left of you - nothing; and dissolve your self into that nothingness, that would be the best way you could explain the realization of the Self. and yet that nothingness would not be the absence of something like the nothingness that nothingness is the fullness of everything, the power of the existence of that appears to be everything. -Balm-

# El Hombre es Dios

A Hislop, con bendiciones:

¡Querido mío! Lo encontrarás en lo más profundo de tu ser. Piénsalo muchas veces, medítalo, te habla de tu verdadera naturaleza, te da esperanza, te da nueva vida, te señala el camino, te demuestra que Dios está dentro de ti y que tú no eres el hombre, el hombre es DIOS. Te muestra que es posible que realices a Dios (Swamiji) pero tú y solo tú debes reflexionar profundamente sobre esta obra, descubrirás que empezarás a saber lo que significa la afirmación: “el Ser” no puede ser explicado, la mente sabe de su existencia, “el Ser-Dios” está dentro del hombre, tú eres ese Ser, todo lo demás es la ilusión de la creación de la mente, la mente que crea, preserva y destruye.

¡Amor mío! La gran alegría, la sutileza de la bienaventuranza que sentirás, a medida que te acerques más y más a tu Ser Real; si te esfuerzas por encontrar tu Ser usando tu mente, te esforzarás y lucharás en vano. Porque la mente no puede darte la Verdad; una mentira no puede darte la Verdad; una mentira solo puede enredarte en una red de engaños, pero si te sensibilizas, despiertan tus verdaderas, finas y hermosas cualidades.

Por encima de ti, nada. Debajo de ti, nada; a tu derecha o a tu izquierda, nada; disuélvete en esa nada, esa sería la mejor manera de explicar la realización del Ser y, sin embargo, esa nada no sería la ausencia de algo como la nada. Esa nada es la plenitud de todo, el poder de la existencia de eso que parece ser todo.

*Baba*

**P:** ¿Cómo se “reflexiona profundamente” sobre el hecho de que “Dios está dentro de nosotros y no somos el hombre, sino que el hombre es DIOS”?

**P:** ¿Cuándo hemos tenido vislumbres de “la gran alegría, la sutileza de la dicha”, mientras nos acercamos “cada vez más a nuestro Ser Real”?





Bhagawan

Sri Sathya Sai Baba



TRINEAVAN  
WHITEFIELD  
PHONE NO. 33

Dear Rajagopal! Accept my blessings and love

All are happy days to a man of true knowledge  
Happiness is an internal conscious experience  
which comes as the effect of the extinction of a  
mental or physical desire. The lesser the desires,  
the greater is the happiness. So, that perfect happi-  
ness consists in the destruction or  
satisfaction of all desires in the Absolute being  
Greatness is really independent and does not  
depend upon externals. It is the sense of perfec-  
tion or the consciousness of the achievement of  
the highest end of life that is called greatness.  
Fame among many people is not called greatness  
in its strictest sense. The answer is more a  
question of definition, and the definition depends  
on the view-point, culture and experience of each  
man.

Goodness is not false or impossible, but is the  
one factor which gives real value of life. Life  
without goodness is not real life, but only a scene  
of the destructive dance of the evil forces which  
shall drown the individual in grief. Goodness is  
the way to true happiness. In the ultimate  
analysis there is no separate entity as goodness  
it obtains only in the relative plane, where duality  
is transcended, no question of pairs of opposites  
arises. Raja, God is always with you. In you be happy

— Baba —

---

Raja: I am sending little prasad (vibrations)  
for your health your health is not good

Be healthy and happy

With Love

Prish

~~~~~

# *La Vida sin Bondad no es una Vida Real*

Querido Rajagopal, acepta mis bendiciones y mi amor.

Todos los días son felices para un hombre de verdadero conocimiento. La felicidad es una experiencia consciente interna que viene como el efecto de la extinción de un deseo mental o físico. Cuanto menor es el deseo, mayor es la felicidad. Así, esa felicidad perfecta consiste en la destrucción o satisfacción de todos los deseos en el Ser Absoluto.

La grandeza es realmente independiente y no depende de lo externo. El sentido de la perfección o la conciencia del logro del fin más elevado de la vida es lo que se llama grandeza. La fama entre muchas personas no se llama grandeza en su sentido más estricto. La respuesta es más bien una cuestión de definición, y la definición depende del punto de vista, de la cultura y la experiencia de cada hombre.

La bondad no es falsa o imposible, sino que es el único factor que da valor real a la vida. La vida sin bondad no es una vida real, sino solo una escena de la danza destructiva de las fuerzas del mal, que ahogará al individuo en el dolor. La bondad es el camino hacia la verdadera felicidad. En el análisis final, no existe una entidad separada como la bondad. Se obtiene solo en el plano relativo; donde se trasciende la dualidad, no surge la cuestión de los pares de opuestos. Raja, Dios está siempre contigo, en ti. Sé feliz.

*Baba*

¡Raja! Estoy enviando un poco de alimento sagrado (Prasad -Vibhuti-) para tu salud. Tu salud no es buena. Sé saludable y feliz.

Con Amor

*Baba*

**P:** ¿Cuándo, en nuestra vida, los deseos mentales o físicos nos han hecho sentir infelices?

**P:** ¿Cómo alimentamos la bondad en nuestra vida diaria, y cómo nos ayuda esto a trascender la dualidad y a experimentar la unidad?



SATHYA SAI DABA'S BLESSINGS

Dear Nanjundaiah! Accept my Blessings  
The best method of spreading vedanta  
Philosophy is to live it; There is no other  
royal road.

Live in GOD - All is right. Make others live  
in GOD - All shall be well. Believe this truth  
you will be saved.

In the Lowest worm as well as in the  
highest human being the same divine  
nature is present. The worm is the lower  
form in which the divinity has been more  
over shadowed by Maya; that is the  
highest form in which it has been least  
overshadowed. Behind everything the same  
divinity is existing and out of this comes  
the basis of morality.

Assert your GOD head. Fling into utter  
oblivion the little bubble bursts. it finds  
itself the whole ocean. you are the whole,  
the infinite, the All.

you are Divinity itself. The holy of Holies.  
The world is no world. you are the All  
in All, the supreme power which no words  
can describe. ~~The same~~ nobody or mind  
you are the pure 'I am' that you are  
Heaven is within you Seek happiness  
not in the object of senses. Realise that  
happiness is within yourself.

With Blessings  
Sri Sathya Sai Baba  
24-4-74.



# *Afirma tu Divinidad*

Querido Nanjundaiah, acepta mis bendiciones.

El mejor método para difundir la filosofía Vedanta es vivirla. No hay otro camino real.

Vive en DIOS. Todo está bien. Haz que otros vivan en DIOS. Todo estará bien. Cree en esta Verdad y te salvarás.

Tanto en el más bajo gusano como en el más alto ser humano, está presente la misma naturaleza divina. El gusano es la forma más baja en la que la Divinidad ha sido más ensombrecida por Maya; ese [el ser humano] es la forma más alta en la que ha sido menos ensombrecida. Detrás de todo existe la misma divinidad y de ella surge la base de la moral.

Haz valer tu cabeza de DIOS. Lanzándose al olvido total, la pequeña burbuja estalla, se encuentra a sí misma, el océano entero. Tú eres todo, el infinito, el Todo.

Eres la Divinidad misma; el Santo de los Santos. El mundo no es un mundo. Tú eres el Todo en el Todo, el poder supremo que ninguna palabra puede describir; nadie ni la mente. Tú eres el puro “Yo Soy”. Eso es lo que eres. El cielo está dentro de ti. No busques la felicidad en el objeto de los sentidos. Date cuenta de que la felicidad está dentro de ti mismo.

Con bendiciones

*Sri Sathya Sai Baba*

24-4-1974

**P:** Cuando observamos el estado del mundo, ¿qué práctica espiritual nos ayuda más a conocer la Verdad de que “Todo está bien” y “Todo estará bien”?

**P:** ¿Cómo podemos pasar, de sentir que somos un yo separado, a saber sin lugar a dudas que “Tú eres todo, el infinito, el Todo... el puro “Yo soy”?



**Bhagavan Sri Sathya Sai Baba**

PRASANATHI NILAYAM P.O.  
ANANTPUR DT. (A.P.)  
PHONE NO: 30.

My Dear's! The time will come when the whole of this dream will vanish. To everyone of us there must come a time when the whole universe will be found to have been a mere dream, when we shall find that the soul is infinitely better than its surroundings. In this struggle through what we call environments, there will come a time when we shall find that these environments were almost zero in comparison with the power of the soul. It is only a question of time, and time is nothing in the infinite. It is a drop in the ocean. We can afford to wait and be calm.

With Belongings

(Bala)

Sri Sathya Sai Baba

~~~~~

# *Todo el Universo es un Mero Sueño*

¡Queridos míos! Llegará el momento en que todo este sueño se desvanezca. A todos nos tiene que llegar el momento en que se descubre que todo el Universo ha sido un mero sueño, cuando descubramos que el Alma es infinitamente mejor que su entorno. En esta lucha a través de lo que llamamos entornos, llegará un momento en el que encontraremos que estos entornos eran casi nulos en comparación con el poder del Alma. Es solo cuestión de tiempo, y el tiempo no es nada en el infinito. Es una gota en el océano. Podemos permitirnos esperar y estar tranquilos.

Con bendiciones.

*(Baba) Sri Sathya Sai Baba*

**P:** ¿Cómo crean nuestros sentidos y nuestra mente el “sueño” (ilusión) de un Universo compuesto por “ambientes” separados de nosotros mismos?

**P:** ¿Cuál es nuestra manera de alimentar nuestro viaje hacia un eventual despertar al poder del Alma?





5. 4. 88  
Camp "Porindavan"

Dear Rajagopal! Accept my love  
and Blessing. How are you? don't worry  
about your health? GOD is always with you,  
in you, around you, Be always happy,  
Bend the body, mend the senses, end the  
mind this is the process of attaining immorta-  
lity. where there is faith there is devotion  
where there is devotion there is purity  
where there is purity there is GOD  
where there is GOD there is Bliss.

GOD is with you. you are GOD. why worry?  
Raja! ! am sending prasadam with your  
wife. She is very worried about your health  
she is very good woman!

With Blessings  
Baba

---

# *Dios está Siempre Contigo*

5.4.88

Campamento “Brindavan”

¡Querido Rajagopal! Acepta mi Amor y Bendición. ¿Cómo estás? No te preocupes por tu salud. DIOS está siempre contigo, en ti, a tu alrededor, sé siempre feliz, dobla el cuerpo, repara los sentidos, acaba con la mente, este es el proceso de alcanzar la inmortalidad. Donde hay fe, hay devoción; donde hay devoción, hay pureza; donde hay pureza, hay DIOS; donde hay DIOS, hay Bienaventuranza.

Dios está contigo. Tú eres Dios. ¿Por qué preocuparse? ¡Raja! Estoy enviando prasadam con tu esposa. Ella está muy preocupada por tu salud, ¡es una mujer muy buena!

Con bendiciones

*Baba*

P: En nuestra vida, ¿cuáles son las nubes de preocupación que ocultan el Sol de ser siempre felices?

P: ¿Qué práctica espiritual nos ayuda a pasar directamente al conocimiento de que “Dios está siempre contigo, en ti, a tu alrededor”... de que “Tú eres DIOS”?

Bhagawan Sri Sathya Sai Baba



PHONE NO. 30  
PRASANTHI NILAYAM P.O., ANANTPUR DISTRICT, (A.P.) PINCODE 515134

To

Sri Sathya Sai Hostel, Brindavanam

My Beloved Teachers and Boys! Accept my Love and Blessings!

In this world of change we meet with various vicissitudes of life, both pleasant and unpleasant we are afflicted with diseases both mental and physical. The body is stricken with diseases and the mind filled with worries. In this state of our unhappiness, turmoil and misery, there is only one way and that is to take refuge in SAI.

SAI alone can remove these difficulties and diseases and bring us health, peace and prosperity.

He who has got SAI's Name on his lips is a jivan-mukta, because continuous remembrance of SAI eliminates the ego-sense and grants him the realization of his immortal changeless Self. Name is a link between the devotee and SAI. It brings the devotee face to face with SAI and enables him to attain the knowledge of his oneness with Him (SAI)

With Love

Your SAI, Your own SAI  
(SriSathya-Sai)

# Refugiense en Sai

Para: Albergue Sri Sathya Sai, Brindavanam

¡Mis queridos maestros y muchachos! ¡Acepten mi amor y mis bendiciones!

En este mundo de cambios, nos encontramos con diversas vicisitudes de la vida, tanto agradables como desagradables. Estamos afligidos por enfermedades tanto mentales como físicas. El cuerpo está afectado por enfermedades y la mente está llena de preocupaciones. En este estado de nuestra infelicidad, confusión y miseria solo hay un camino y es refugiarse en SAI. Solo SAI puede eliminar estas dificultades y enfermedades y traernos salud, paz y prosperidad.

Aquel que tiene el nombre de SAI en sus labios es un jivan-mukta\*, porque el recuerdo continuo de SAI elimina el sentido del ego y le concede la realización de su Ser inmortal e inmutable. El nombre es un vínculo entre el devoto y SAI. Pone al devoto cara a cara con SAI y le permite alcanzar el conocimiento de su unidad con Él (SAI).

Con amor.

*Su SAI, su propio SAI.  
(Sri Sathya Sai)*

P: ¿Qué diferencia hace para nosotros recordar que SAI es el refugio para toda la infelicidad, la confusión y la miseria en la vida?

P: ¿Qué prácticas espirituales nos han ayudado más a disminuir nuestro sentido del ego y a realizar nuestro Ser inmortal e inmutable?

\*jivan-mukta: ser autorrealizado





Comité de Estudios de las Sagradas Escrituras Sri Sathya Sai  
© 2021 Organización Internacional Sri Sathya Sai,  
Todos los derechos reservados

[sathyasai.org](http://sathyasai.org)